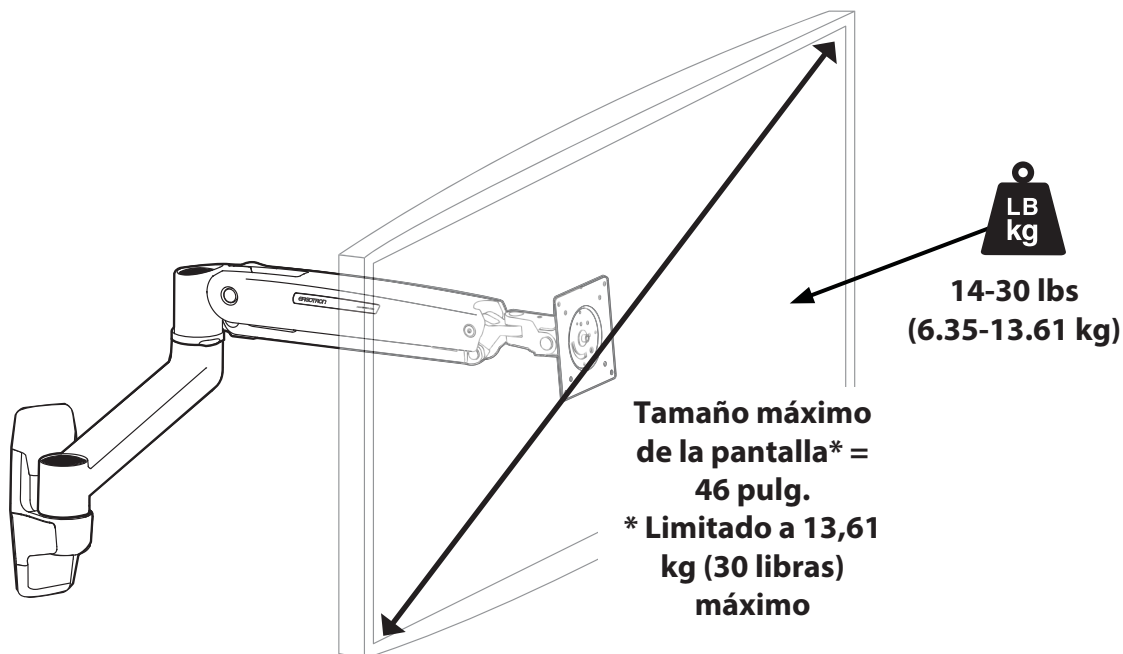
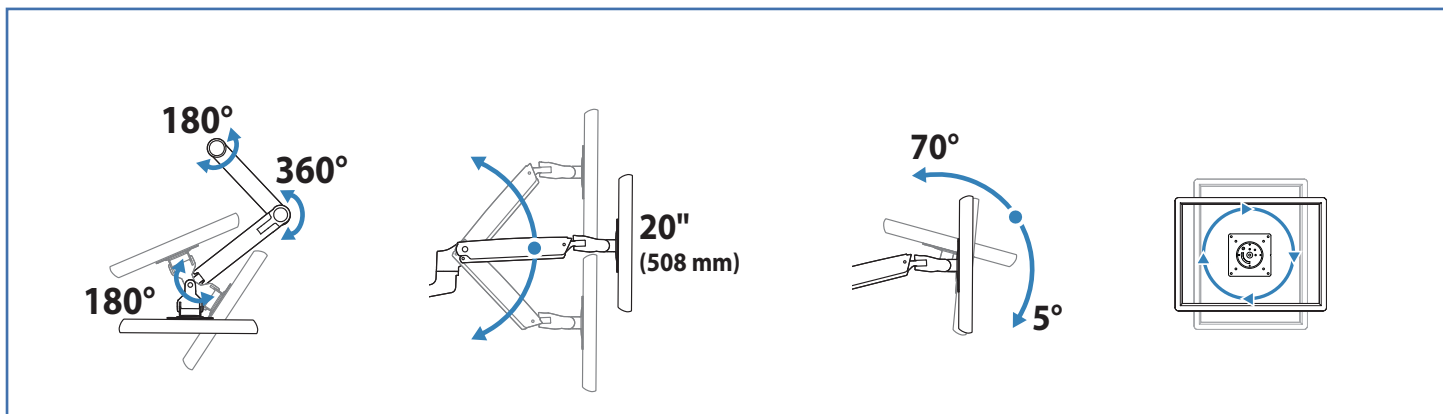


LX HD Sit-Stand Wall Mount LCD Arm



ESPAÑOL



Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a www.ergotron.com



User's Guide - English
 Guía del usuario - Español
 Manuel de l'utilisateur - Français
 Gebruikersgids - Deutsch
 Benutzerhandbuch - Nederlands
 Guida per l'utente - Italiano
 Användarhandbok - svenska
 ユーザーガイド：日本語
 用户指南：汉语



www.ergotron.com

USA 1-800-888-8458

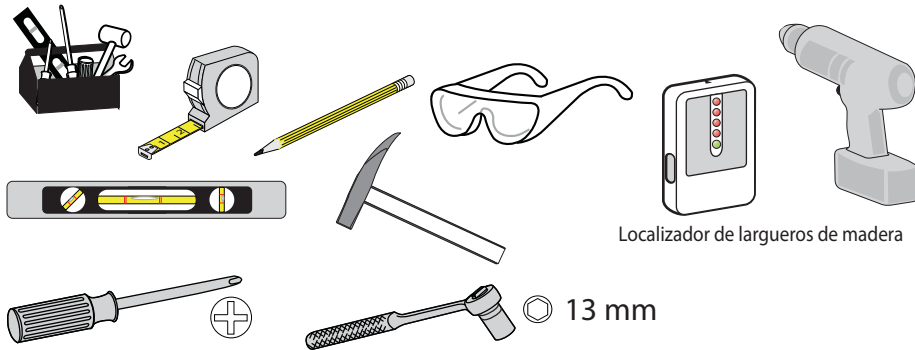
Europe +31 (0)33-45 45 600

China 86-769-86018920



¡Importante! Tendrá que ajustar este producto una vez que haya terminado la instalación. Asegúrese de que todo su equipo esté instalado correctamente en el producto antes de intentar llevar a cabo algún ajuste. Este producto debe poder moverse de manera fácil y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida y mantenerse donde usted lo fije. Si los movimientos son demasiado fáciles o difíciles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas, siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y fáciles. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer muchos intentos hasta poder observar la diferencia. Cada vez que añada o retire equipos de este producto y que produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

Herramientas necesarias



Montaje en pared de concreto



Ø 3/8" (10mm)

Montaje en estructura de madera



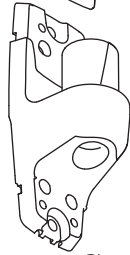
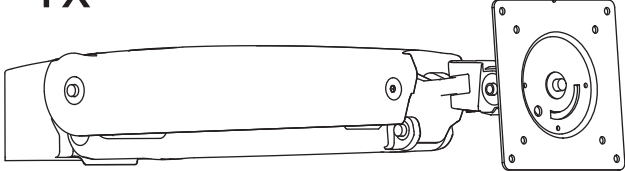
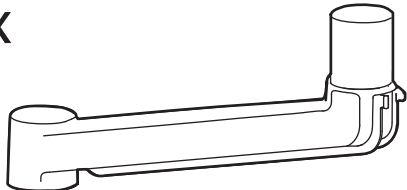
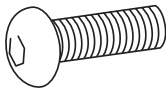
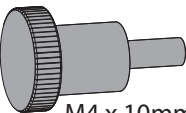
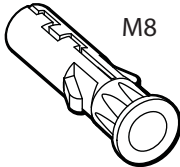
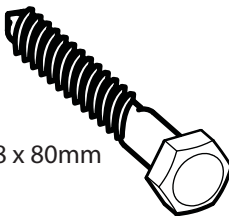
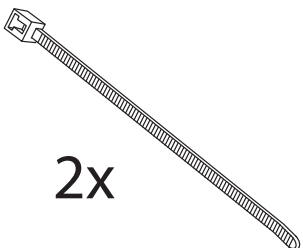
Ø 3/16" (5mm)

Localizador de largueros de madera

13 mm

Componentes



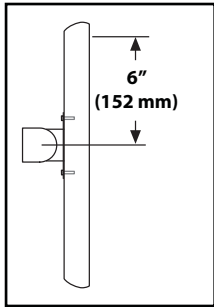
	A	B	C	D
1	1x  1x  1x 	1x 		4x  4x M5 x 7mm 
2		1x 		4x  10-24 x 1/2"
3	2x 	4x  M4 x 10mm	4x  M4 x 10mm	2x  M6 2x  M6 x 45mm
4	 1/8"	1x  M3 x 6mm	1x  1x  4mm 5mm	
5	2x  M8	2x  M8 x 80mm		M8 M5 Kit 4x  M5x20mm
6	4x  M4x12mm 4x  M5x12mm 4x  M6x12mm		2x 	4x  M8-M5 Reducer

ESPAÑOL

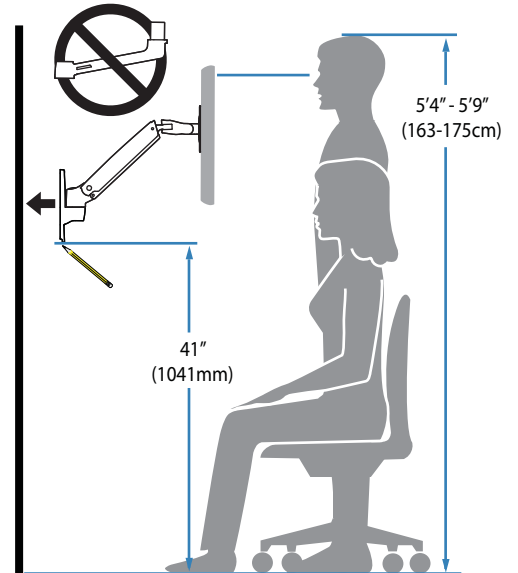
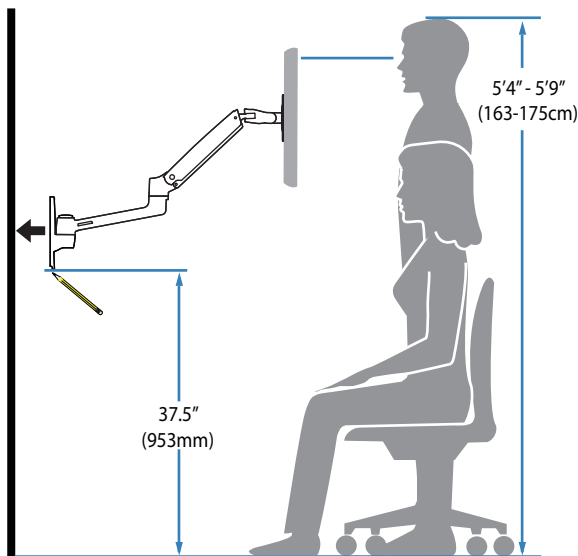
1 Altura de montaje de la estación de trabajo ergonómica

Se recomienda esta altura de montaje para una estación de trabajo ergonómica que se adapte a estaturas de usuario de 5'4"-5'9" (163-175cm).

Si la estatura del usuario es diferente, se debe modificar la altura de montaje de modo que se adapte a la estatura del usuario. (Cambiar la altura de montaje una pulgada por cada pulgada de diferencia en la estatura del usuario).

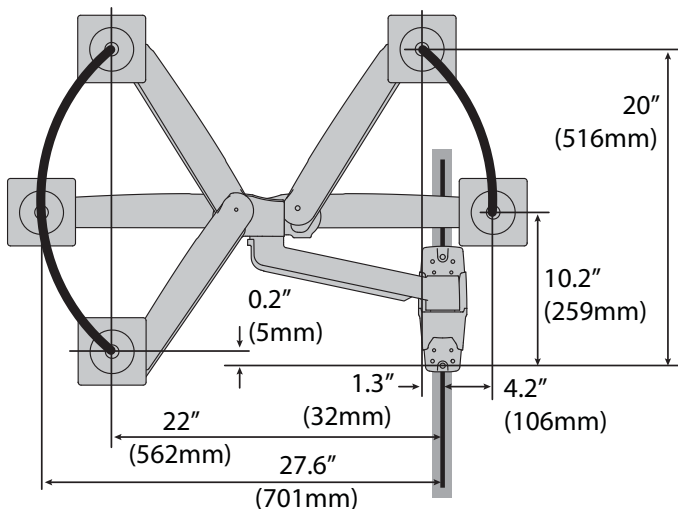


Para la altura de montaje se asume que hay una distancia de 152 mm (6 pulgadas) entre el centro de los orificios de montaje del monitor y la parte superior de la pantalla. Si la distancia es menor, se debe aumentar la altura de montaje según corresponda; si la distancia es mayor, se debe disminuir la altura de montaje en consecuencia.

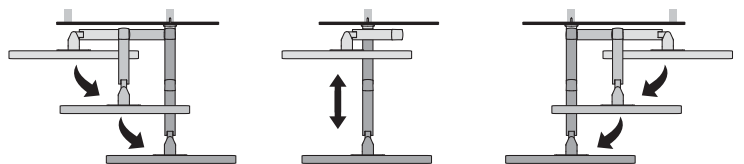


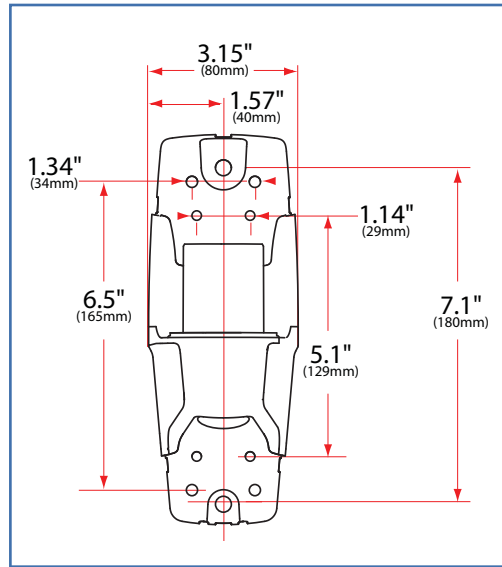
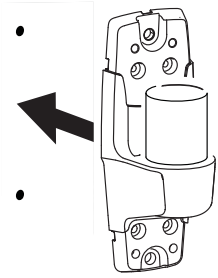
Determine el lugar de instalación:

Vista frontal con el brazo retraído contra la pared.



Vista superior que muestra el rango de movimiento cuando se aleja de la pared.



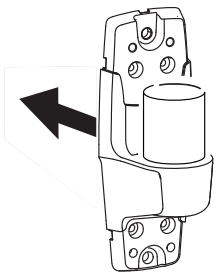


AVISO: Verifique que la pared donde vaya a instalar el Soporte de pared es capaz de soportar 4 veces el peso total del equipamiento a instalar. El montaje del monitor en una pared que no cumpla estos requisitos puede conducir a una instalación inestable e insegura y derivar en daños personales y/o de la pared y el monitor. Consulte a un instalador profesional si tiene dudas respecto de su caso particular.

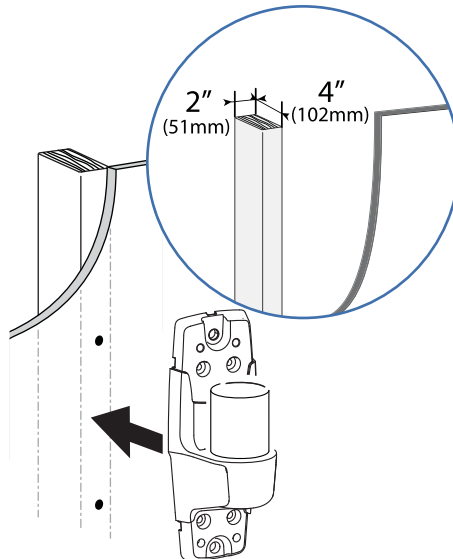


PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la fijación de la montura en pared está nivelada, iguálela y ajústela respecto a la pared. **NO RETIRAR ESTA ETIQUETA!**

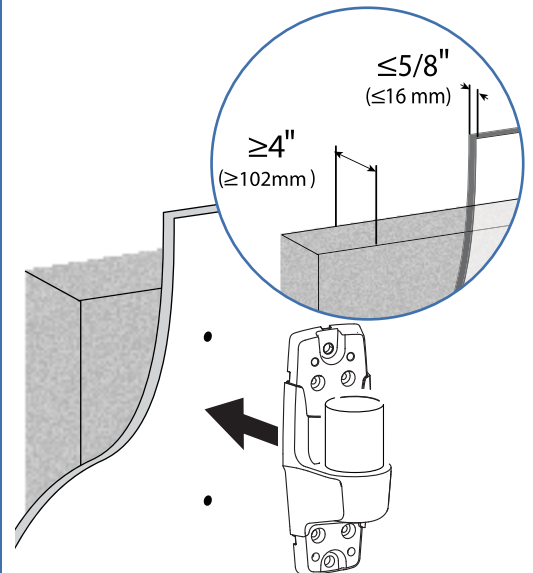
Producto Ergotron



Madera

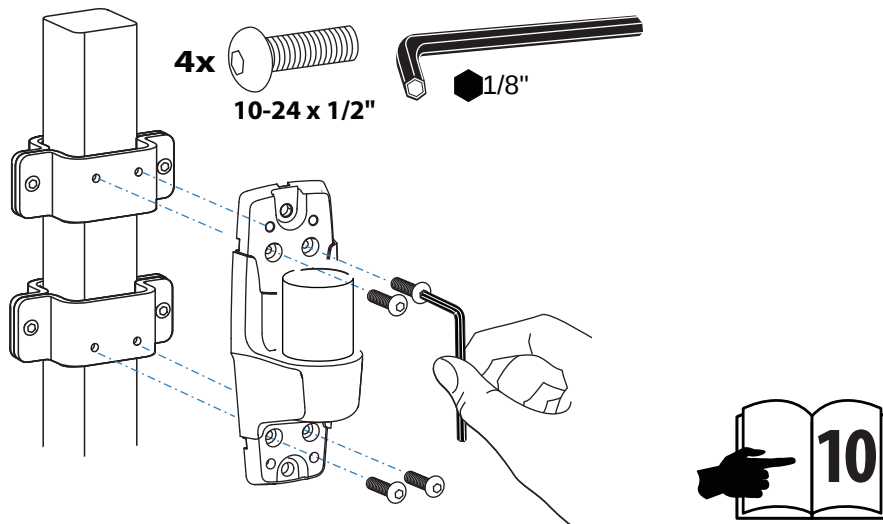
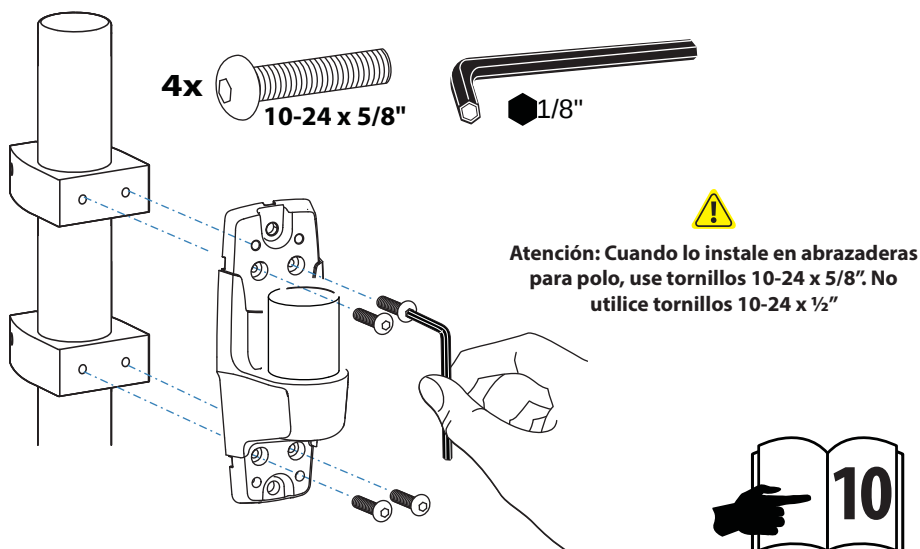
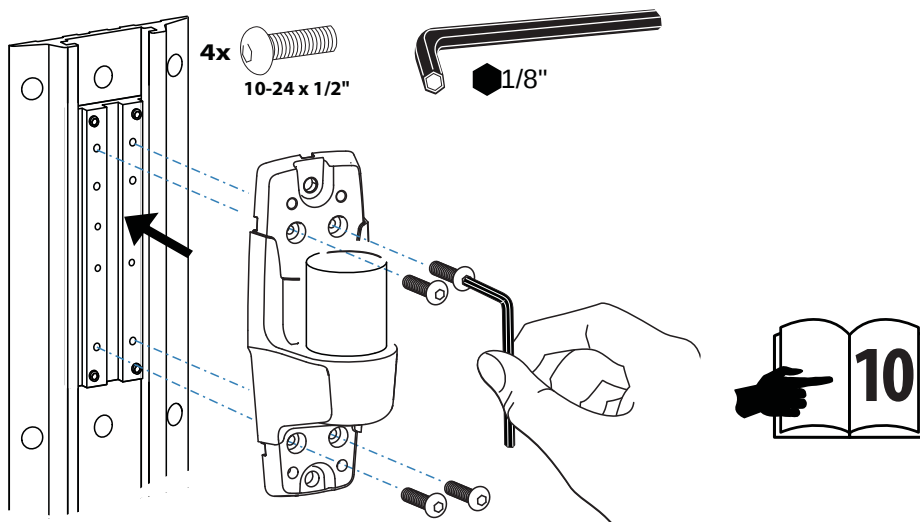


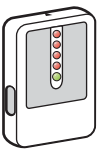
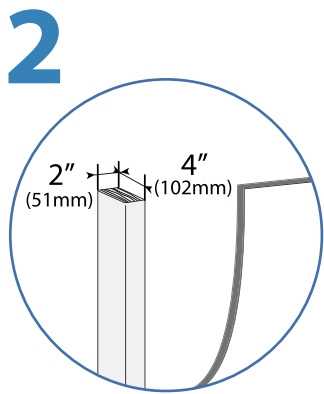
Concreto



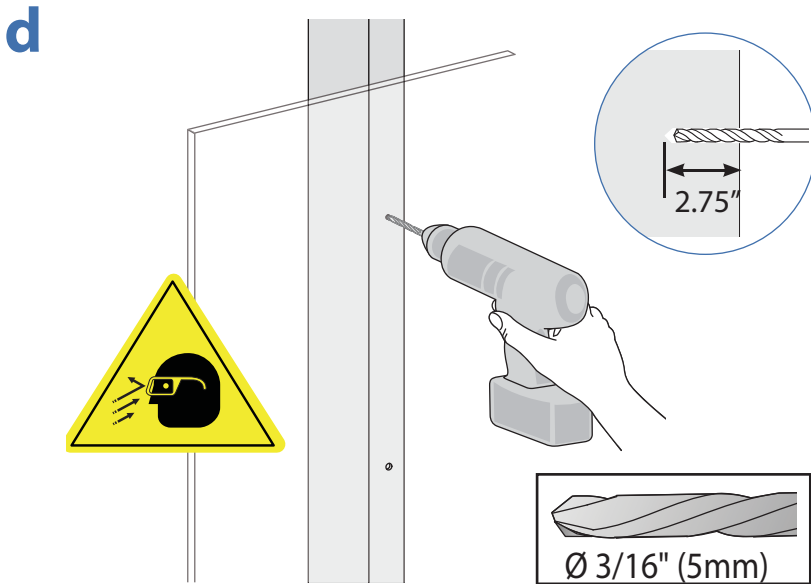
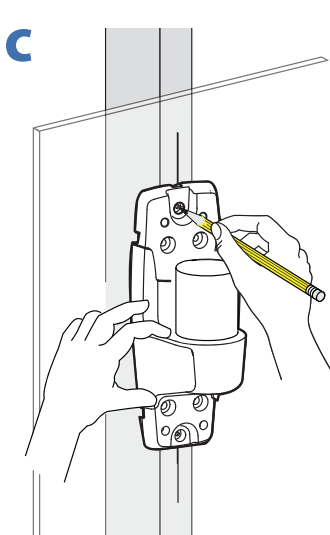
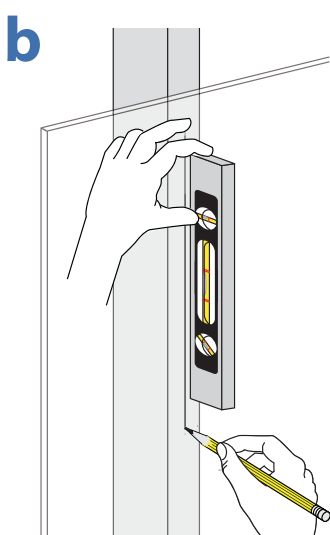
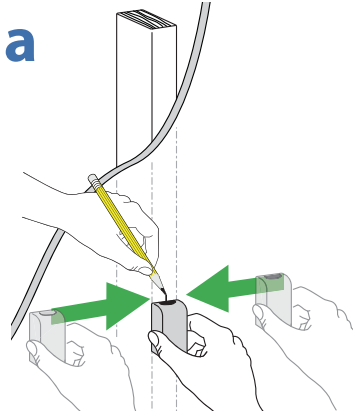


NOTA: Los fijadores pueden llegar a soltarse debido a la vibración generada por el movimiento de la solución de montaje con el paso del tiempo. Inspeccione de forma rutinaria la solución de montaje para ver si hay fijadores sueltos. Si lo desea, aplique un adhesivo de bloqueo de roscas para aplicaciones no intensas en los fijadores antes de instalarlos para impedir que se desenrosquen.

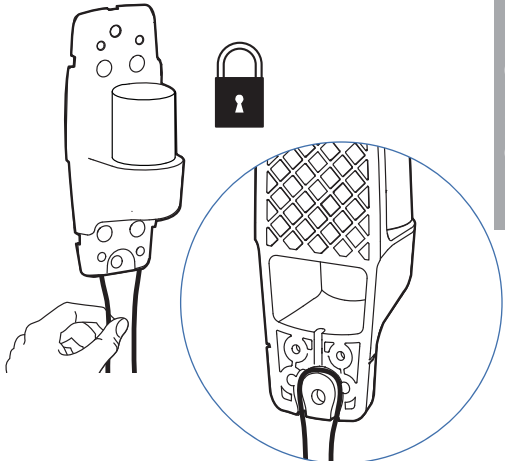




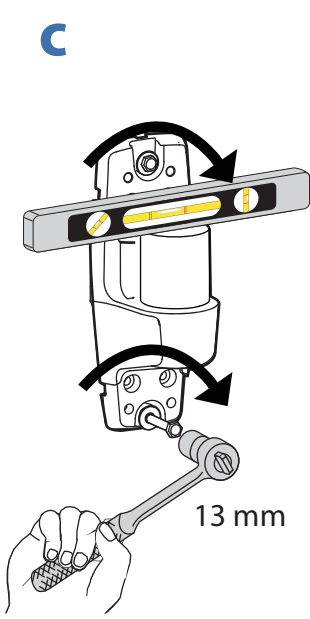
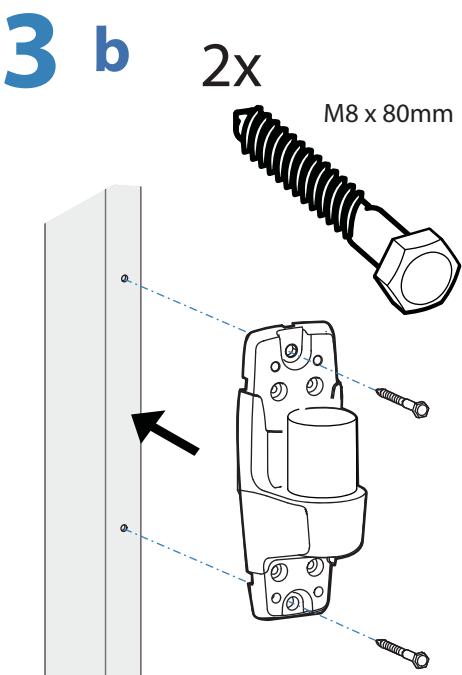
Localizador de largueros de madera



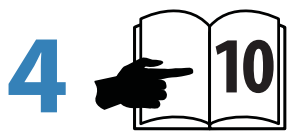
Función de bloqueo opcional
(bloqueo suministrado por el cliente)



ESPAÑOL

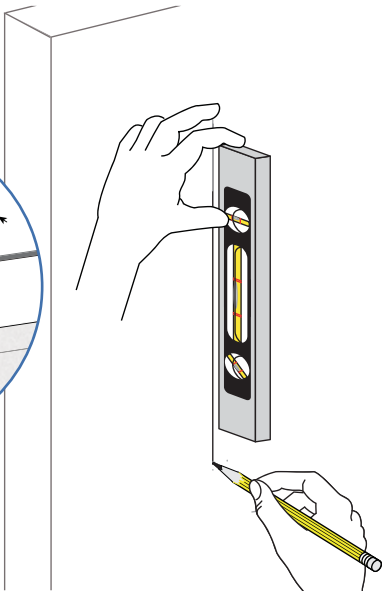
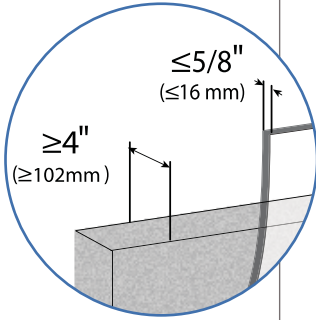


PRECAUCIÓN: Verifique que el soporte de montaje en pared esté nivelado, a ras y ajustado adecuadamente a la superficie de la pared.
NO APRIETE EXCESIVAMENTE LOS PERNOS.

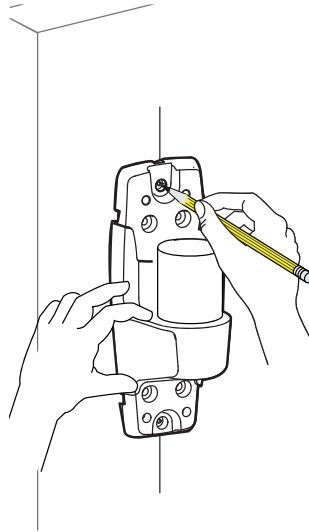


2

a



b



AVISO:

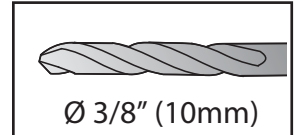
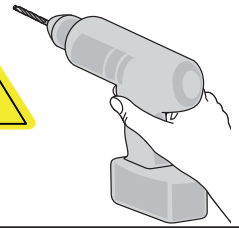
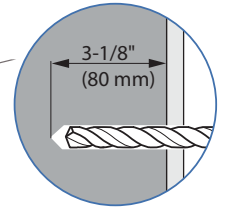
Los taladros deben tener una profundidad mínima de 80 mm. y deben realizarse en la capa sólida de ladrillo u hormigón y no en el revestimiento o capa de enlucido. Si taladra en una zona poco sólida, coloque de nuevo los 2 huecos para el montaje de forma que queden dispuestos en una capa sólida.



AVISO:

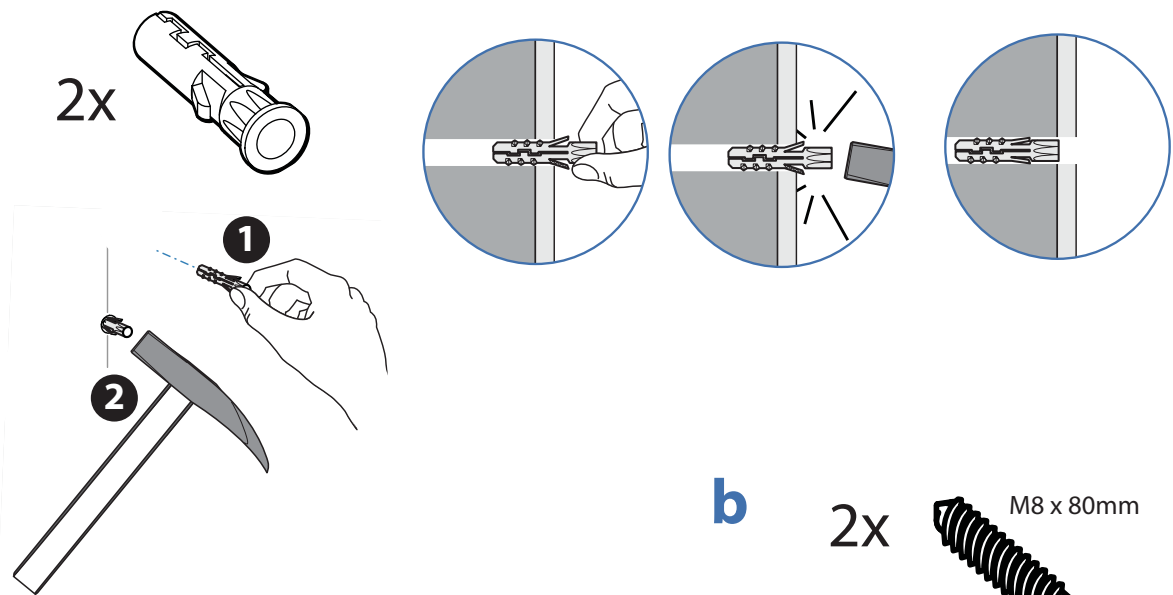
Los tacos deben introducirse por completo en el ladrillo u hormigón, pues de otro modo no soportarán el peso de su monitor, dando lugar a una instalación inestable e insegura que puede ocasionar lesiones personales y / o daños en el monitor y la pared. Consulte a un instalador profesional si tiene dudas al respecto de su caso particular.

c

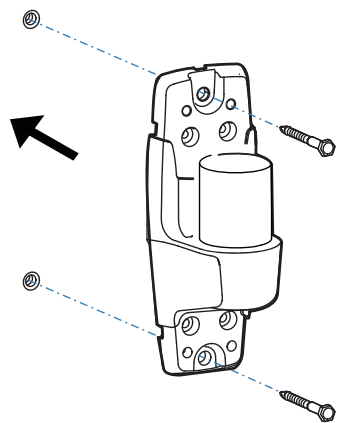
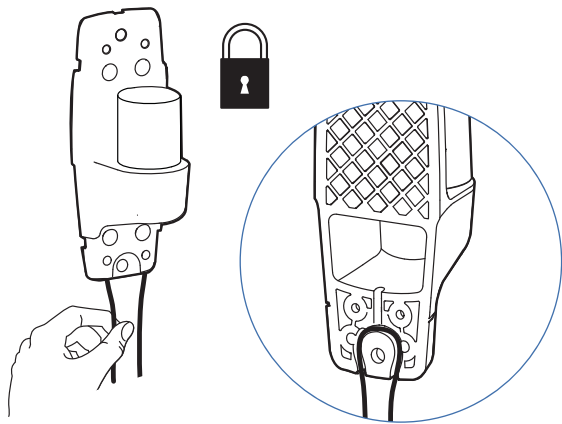


3

a

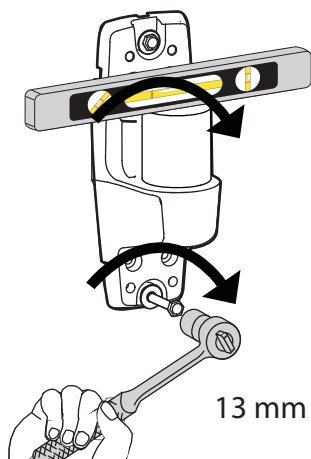


Función de bloqueo opcional
(bloqueo suministrado por el cliente)



ESPAÑOL

c

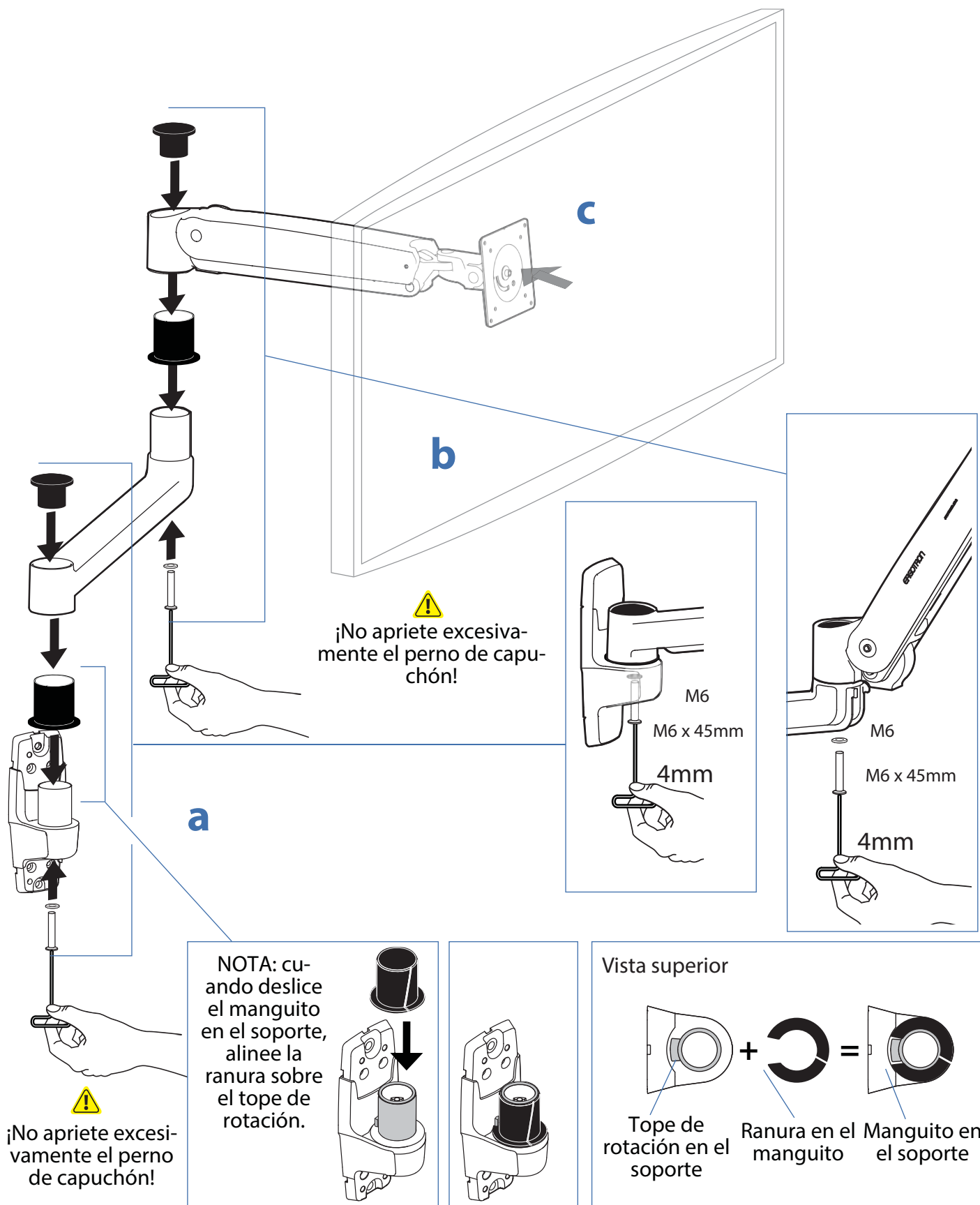


PRECAUCIÓN: Verifique que el soporte de montaje en pared esté nivelado, a ras y ajustado adecuadamente a la superficie de la pared.
NO APRIETE EXCESIVAMENTE LOS PERNOS.

4



4 Instale la extensión y el brazo en el soporte de la pared.



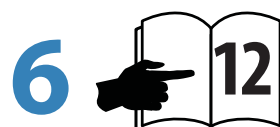
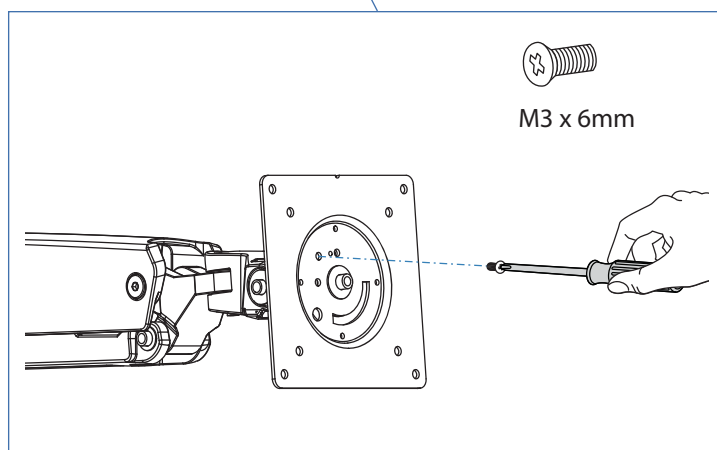
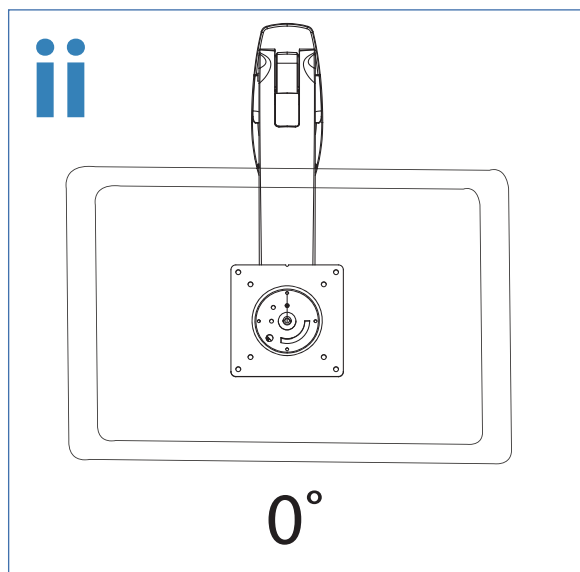
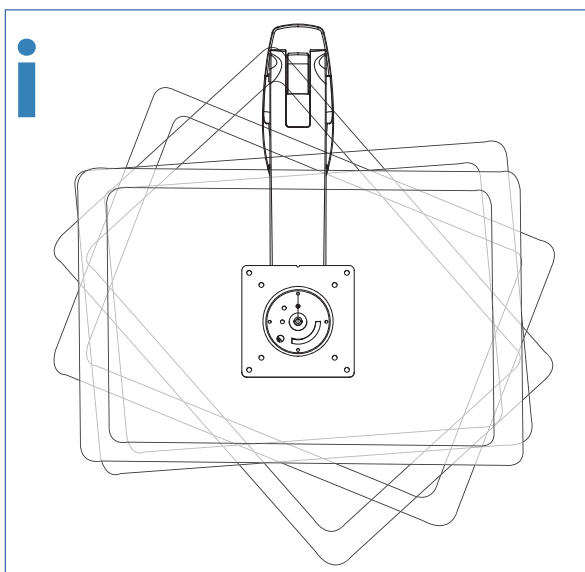
5 Opciones vertical / horizontal

OPCIÓN i

Si desea una rotación total vertical / horizontal, continúe con el paso 8 de la siguiente página.

OPCIÓN ii

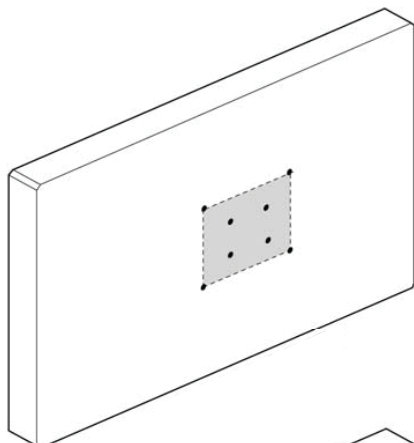
Si no desea que el TV/monitor gire en lo absoluto, puede impedir la rotación incorporando el tornillo de sujeción.



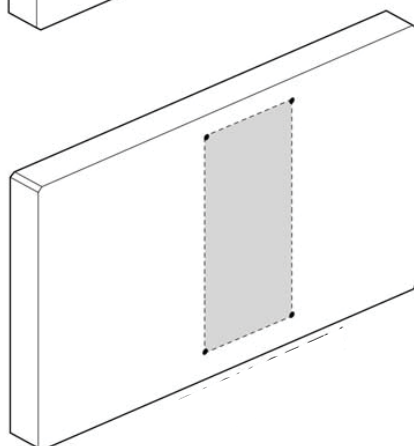
6 Verifique el tamaño del patrón de orificios del TV/monitor

Tamaños del patrón de orificios del TV/monitor

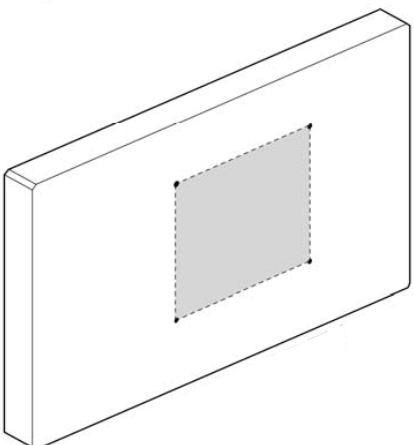
A 75x75mm
100x100mm



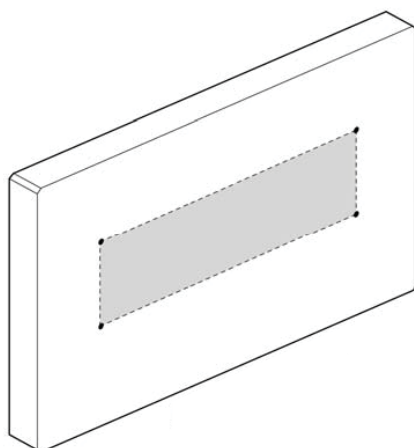
B 100x200mm



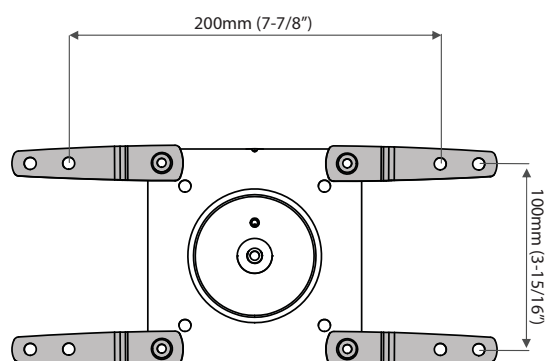
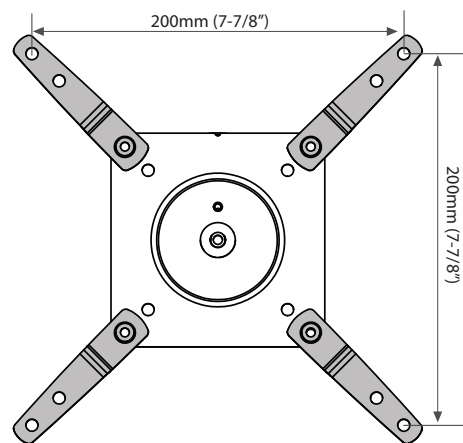
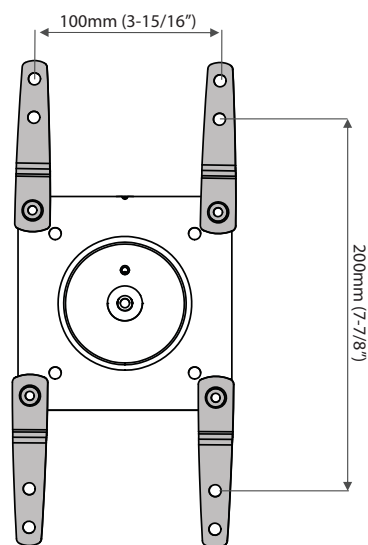
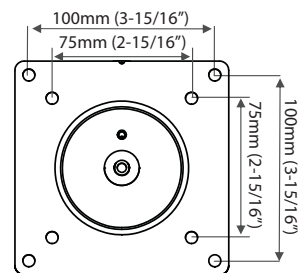
C 200x200mm



D 200x100mm



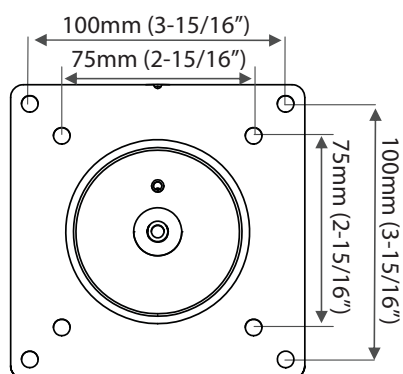
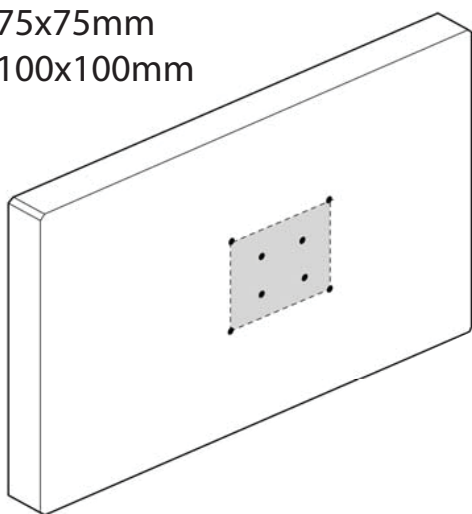
Configuraciones del adaptador VESA



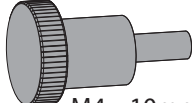
7 Instale el TV/monitor tipo A en el brazo

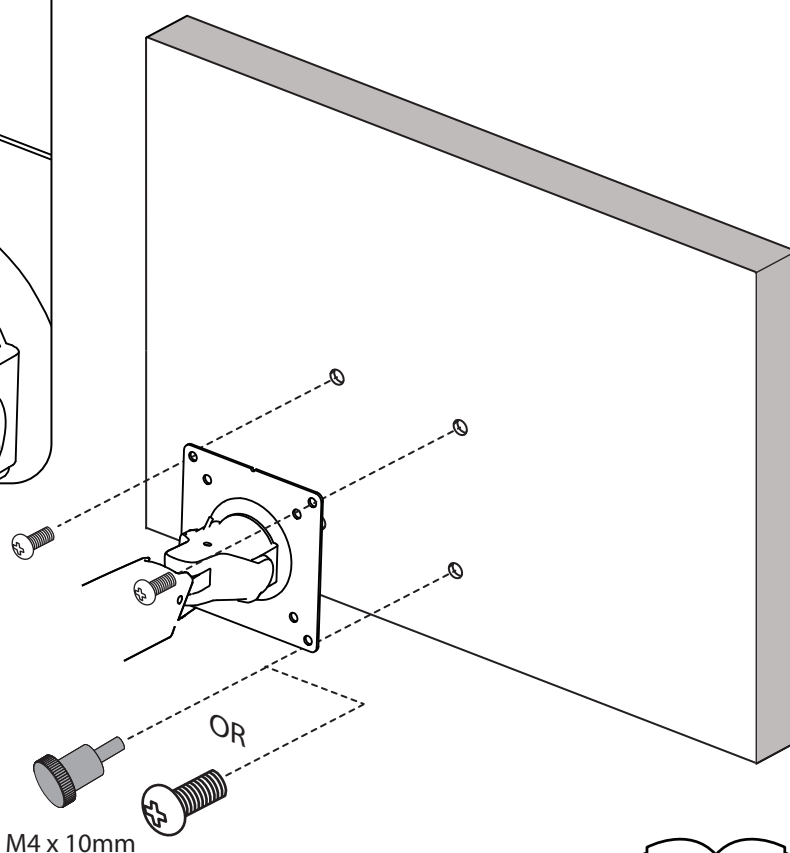
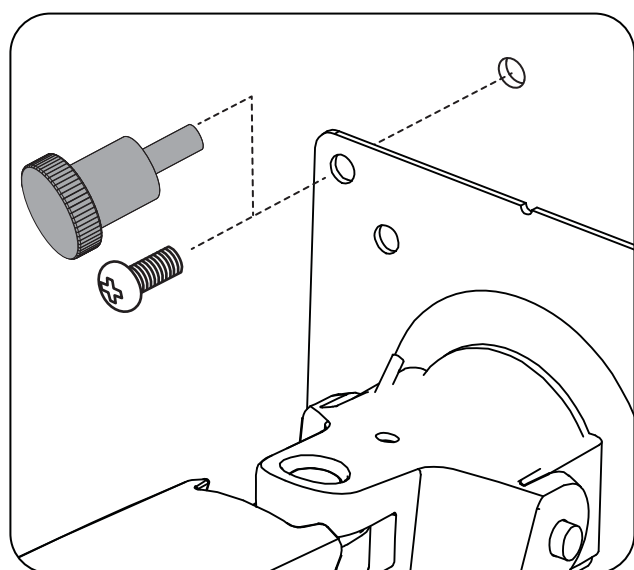
A

75x75mm
100x100mm



4x 
M4 x 10mm


M4 x 10mm

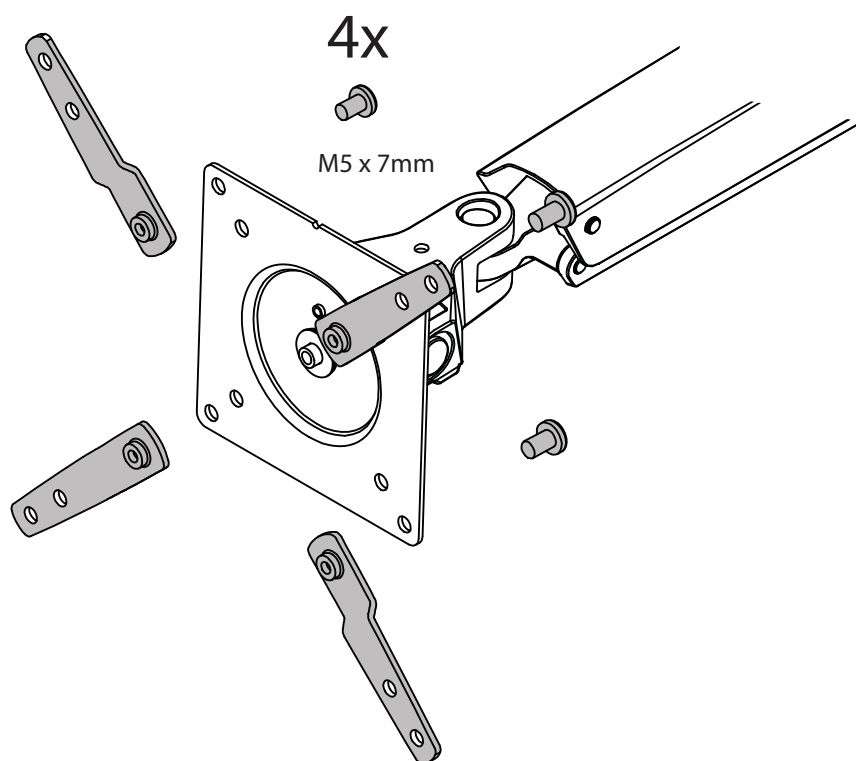
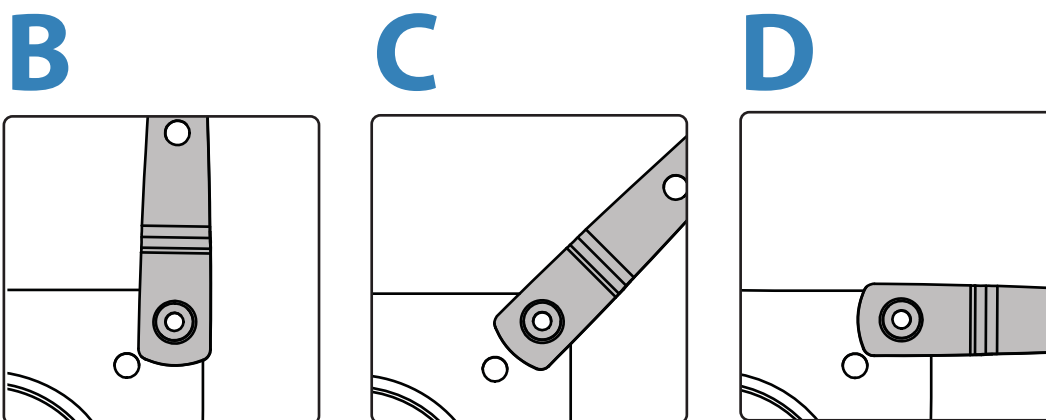


M4 x 10mm

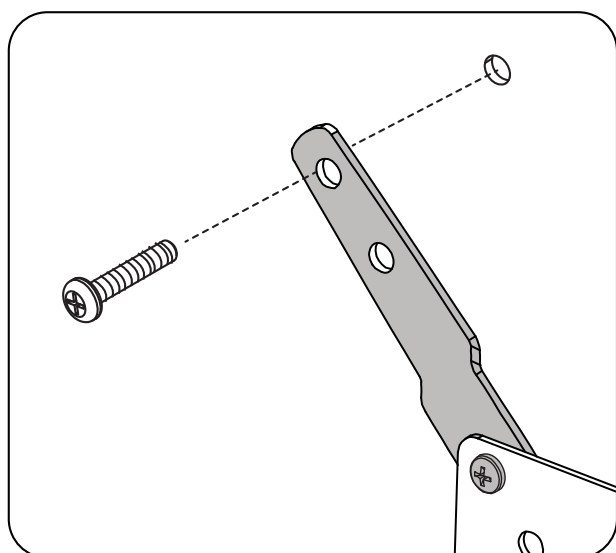
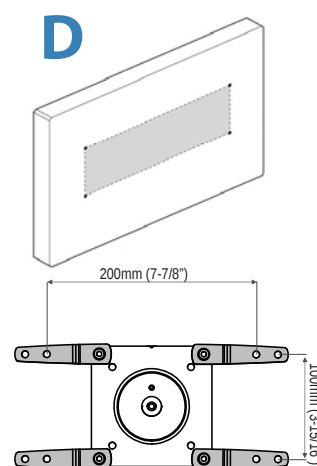
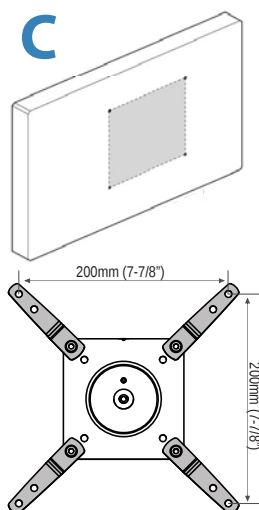
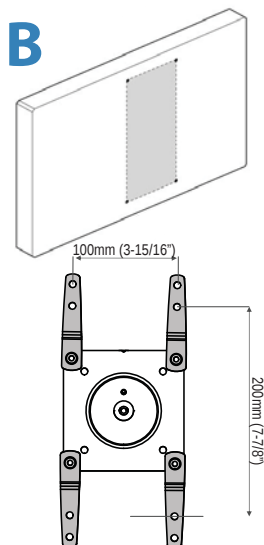
8



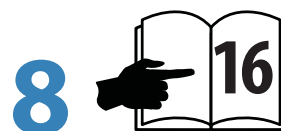
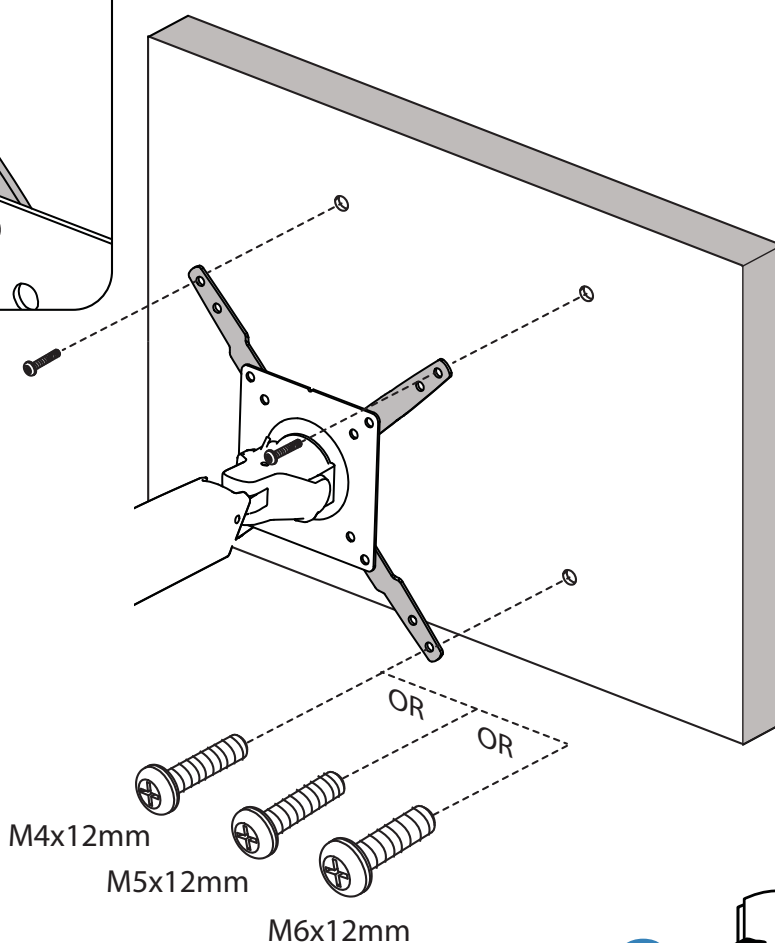
7 Instale los adaptadores VESA en el brazo basándose en el tamaño del patrón de orificios del TV/monitor (B, C o D) .



7 Instale el TV/monitor tipo B, C o D en el brazo



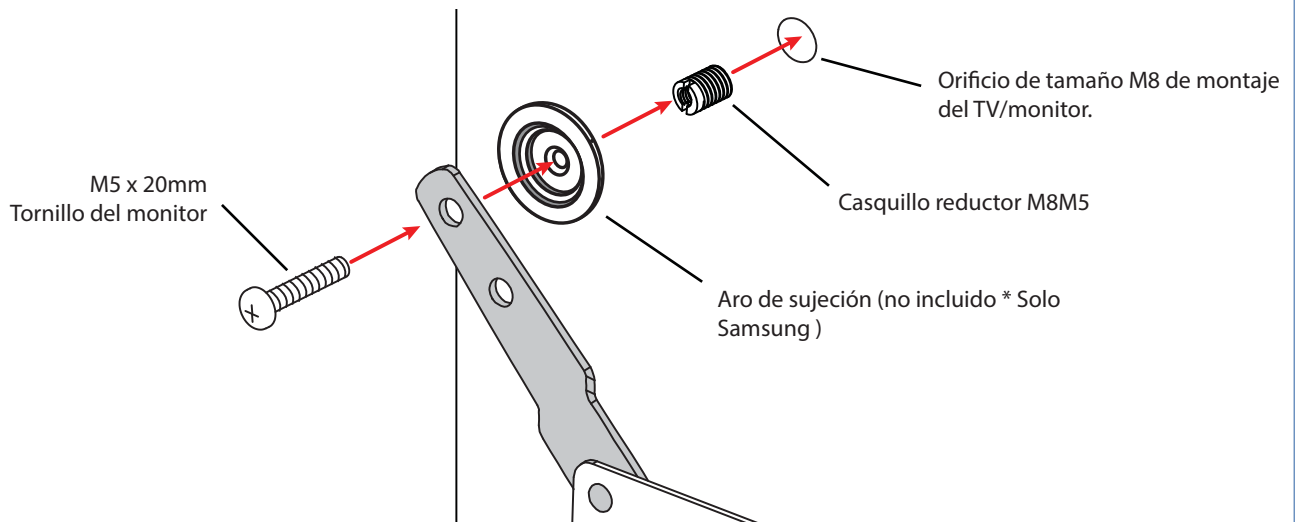
NOTA: Para reducir los orificios M8 cuando utilice tornillos M5, o si dispone de un modelo con aros de sujeción Samsung, siga las instrucciones del KIT M8M5 de la siguiente página.



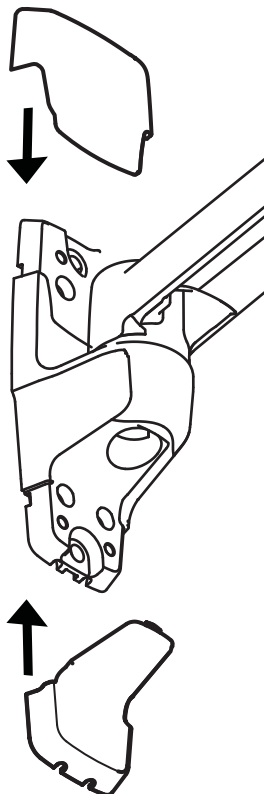
M8M5 KIT Instructions Instrucciones del KIT M8M5

NOTA: siga este paso únicamente si su TV/monitor dispone de orificios M8 que deben ser reducidos a M5. o en el caso de modelos Samsung que utilicen el aro de sujeción.

Instale el casquillo reductor M8M5 en el TV/monitor y utilice los tornillos para el monitor M5 x 20 mm para asegurarlo cuando utilice el aro de sujeción Samsung.



8 Coloque las cubiertas superior e inferior del soporte

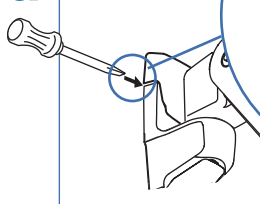


Para retirar las cubiertas:

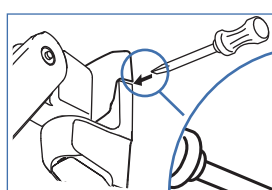
- Introduzca la punta de un destornillador plano en el espacio entre el soporte de montaje en pared y la cubierta. Gire la punta hacia arriba para aflojar la cubierta.
- Repita el paso anterior en el lado opuesto del soporte de montaje en pared.
- Una vez que la cubierta esté suelta en ambos lados, retírela.

Cubierta superior

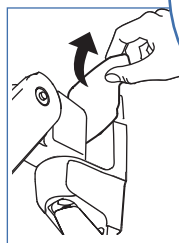
a



b

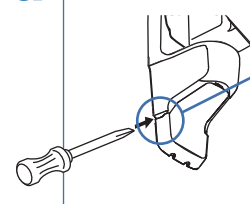


c



Cubierta inferior

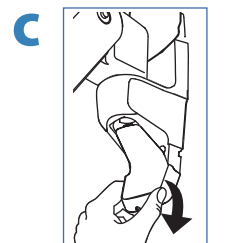
a



b

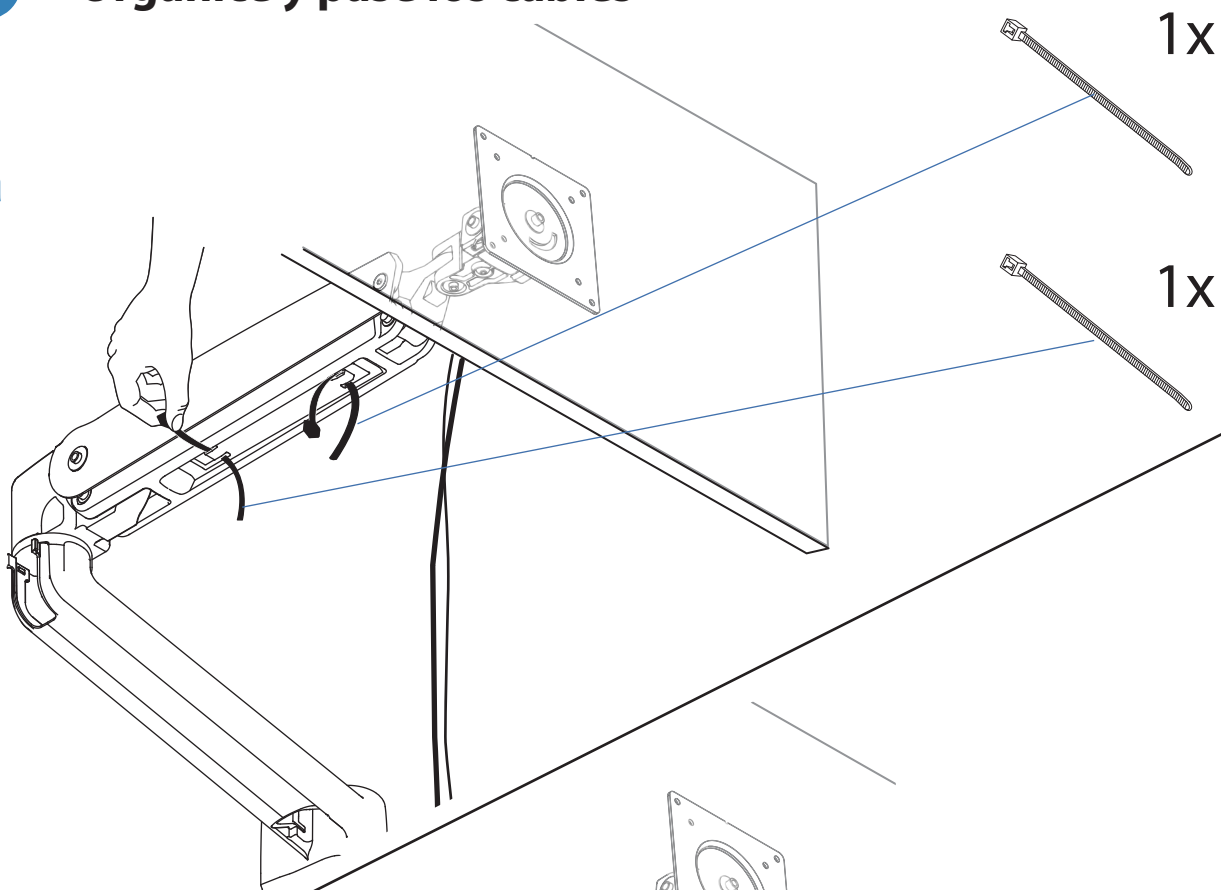


c

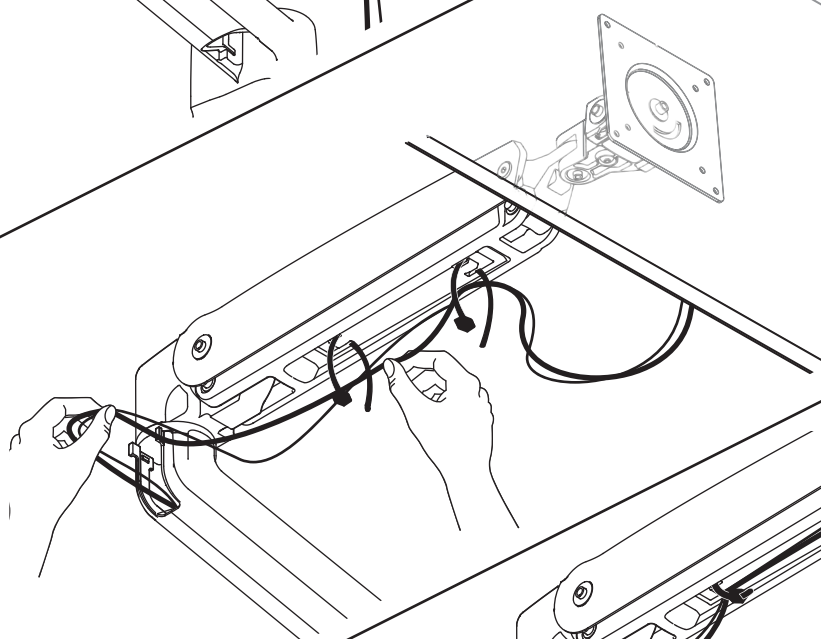


9 Organice y pase los cables

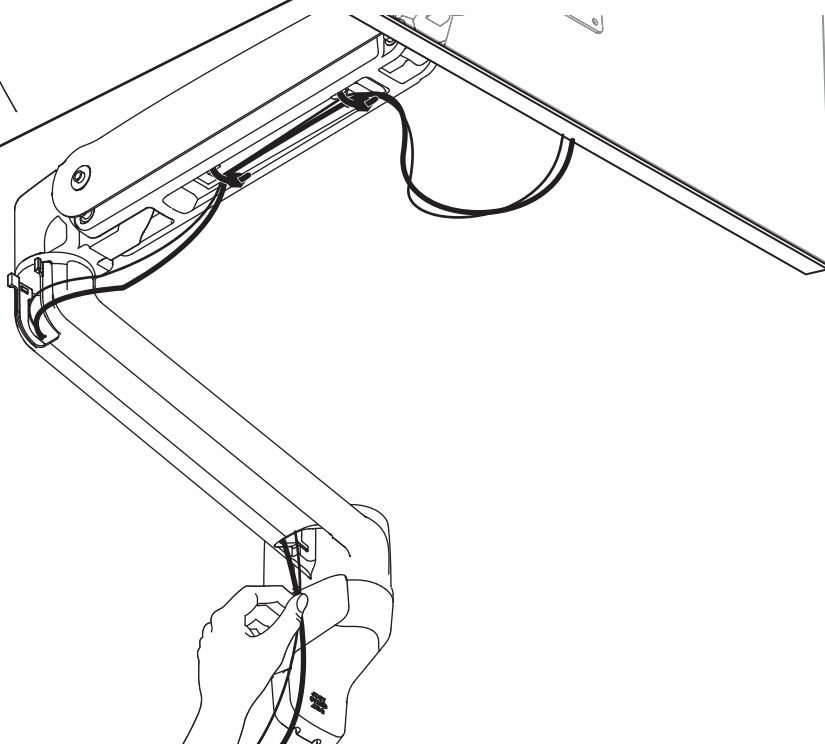
a



b



c

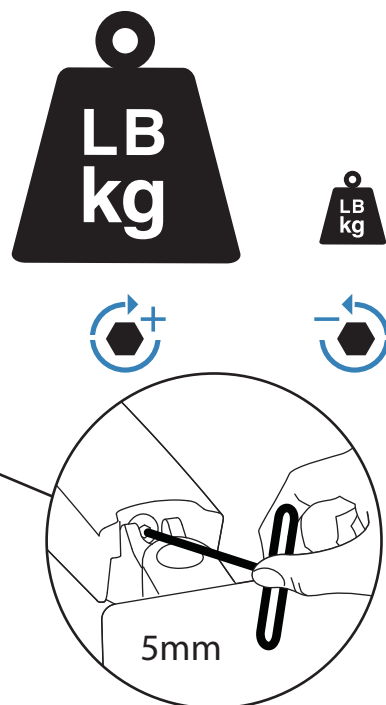
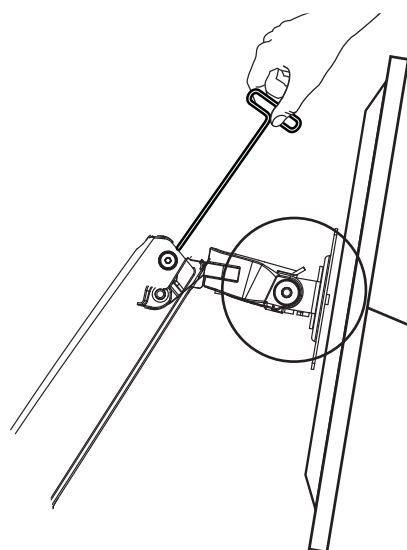
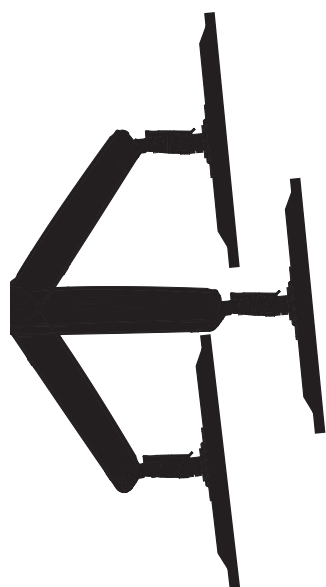




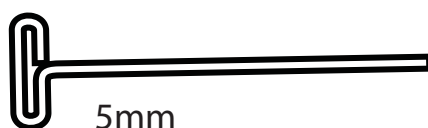
Etapa de ajuste

¡Importante! Tendrá que ajustar este producto una vez que haya terminado la instalación. Asegúrese de que todo su equipo esté instalado correctamente en el producto antes de intentar llevar a cabo algún ajuste. Este producto debe poder moverse de manera fácil y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida y mantenerse donde usted lo fije. Si los movimientos son demasiado fáciles o difíciles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas, siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y fáciles. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer muchos intentos hasta poder observar la diferencia. Cada vez que añada o retire equipos de este producto y que produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

10 Para ajustar la elevación del brazo:



Cuidado:: No sobreapriete los tornillos, pues podría causar un daño al equipo.



Aumentar la fuerza de elevación

Si el peso colocado es demasiado o si el producto no se mantiene arriba cuando se eleva, debe aumentar la fuerza de elevación:



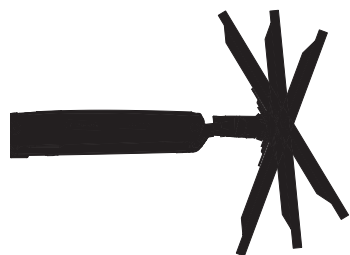
Reducir la fuerza de elevación

Si el peso colocado es muy poco o si el producto no se mantiene abajo cuando se baja, tendrá que disminuir la fuerza de elevación:

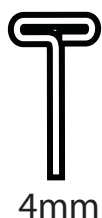


ADVERTENCIA: Riesgo de energía almacenada: El mecanismo del brazo está bajo tensión y se moverá rápidamente hacia arriba, por sí mismo, tan pronto como se retire el equipo acoplado. Por ello, NO retire el equipo a menos que esté colocado en su posición más elevada. El incumplimiento de esta instrucción puede provocar lesiones personales graves y dañar el equipo.

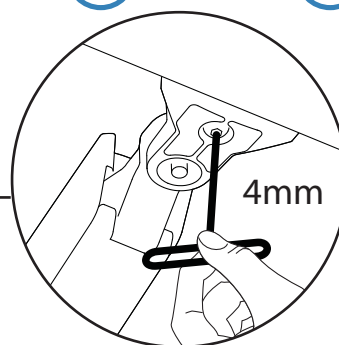
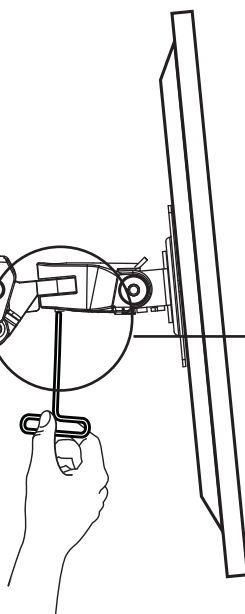
11 Para ajustar la inclinación del TV/monitor:



Cuidado: NO quite el tornillo! Quitar el tornillo puede causar daños en el equipamiento.



4mm



4mm



Aumentar la fricción

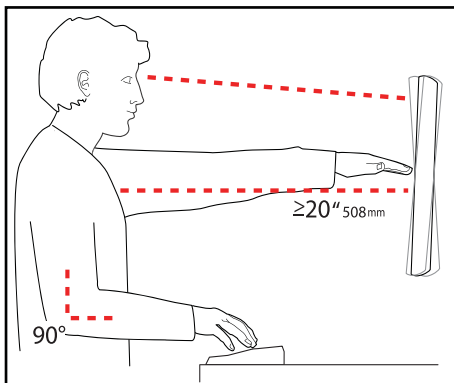
Si este producto se mueve con demasiada facilidad, tendrá que aumentar la fricción:



Disminuir la fricción

Si resulta demasiado difícil mover este producto, tendrá que disminuir la fricción:

Configure su estación de trabajo para que trabaje para USTED.



Más información sobre el uso ergonómico de ordenadores:
www.computingcomfort.org

- Altura** Coloque el borde superior de la pantalla ligeramente por debajo de la altura de sus ojos.
Coloque el teclado aproximadamente a la altura de los codos con las muñecas planas.
- Distancia** Coloque la pantalla a una distancia de un brazo desde la cara, esto es, unos 50 cm (20 pulgadas).
Coloque el teclado lo suficientemente cerca para que el codo forme un ángulo de 90°.
- Ángulo** Inclíne la pantalla para eliminar los reflejos.
Incline el teclado 10° hacia atrás para que las muñecas sigan en posición plana.

Para reducir la fatiga

Respirar - Respire hondo por la nariz.

Parpadear - Parpadee a menudo para que no se sequen los ojos.

Descansar • 2 o 3 minutos cada 20 minutos

• 15 o 20 minutos cada 2 horas.

Si desea información de servicio y garantía, visite www.ergotron.com

Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>



© 2013 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

**Americas Sales and
Corporate Headquarters**
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales

Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales

Tokyo, Japan
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Worldwide OEM Sales

www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com